

170814-2026 - Wettbewerb

Estland – Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen – Kindluse Kooli laienduse projekteerimine – II etapp

OJ S 49/2026 11/03/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Rae Vallavalitsus

E-Mail: info@rae.ee

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Kindluse Kooli laienduse projekteerimine – II etapp

Beschreibung: Eesmärk on projekteerida Kindluse Kooli spordihoonele täiendav kooli laiendus ning planeerida ümbritsev maa-ala. Projekteerimistööd plaanitakse korraldada peatöövõtu korras. 21.04.2025 avaldati riigihange "Kindluse Kooli laienduse projekteerimine", viitenumber 294134. Projekteerimistööde käigus on ilmnunud, et algselt planeeritud laienduse maht ei ole piisav. Seetõttu on vajalik kavandatava laienduse ulatuse suurendamine ligikaudu 50% võrreldes esialgse lähteülesandega. Seetõttu tellitakse projekteerimistööd kahe eraldi hankena lähtuvalt riigihangete seaduse § 28 lõikes 1 sätestatud põhimõttest, mille kohaselt võib hankija jaotada hanke osadeks ja tellida teenuseid eraldi üksnes juhul, kui iga osa kohta kohaldatakse hankelepingu sõlmimisel korda, mis vastab kõigi osade summeeritud eeldatavale maksumusele. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Kennung des Verfahrens: 5f4dd1c3-1a42-4097-967b-3ad4befd618a

Interne Kennung: 306911-0000

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71240000 Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Roheluse tee 4, Järveküla, Rae vald, Harju maakond

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Projekteerimistööde jagamine osadeks võib mõjutada lahenduste sidusust ja kvaliteeti. Ühtne hange tagab, et kõik osad on omavahel kooskõlas ja töötavad

sujuvalt koos. Erinevate osade eraldi hankimine võib põhjustada koordineerimisprobleeme ja viivitusi.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Kindluse Kooli laienduse projekteerimine – II etapp

Beschreibung: Eesmärk on projekteerida Kindluse Kooli spordihoonele täiendav kooli laiendus ning planeerida ümbritsev maa-ala. Projekteerimistööd plaanitakse korraldada peatöövõtu korras. 21.04.2025 avaldati riigihange "Kindluse Kooli laienduse projekteerimine", viitenumber 294134. Projekteerimistööde käigus on ilmnunud, et algselt planeeritud laienduse maht ei ole piisav. Seetõttu on vajalik kavandatava laienduse ulatuse suurendamine ligikaudu 50% võrreldes esialgse lähteülesandega. Seetõttu tellitakse projekteerimistööd kahe eraldi hankena lähtuvalt riigihangete seaduse § 28 lõikes 1 sätestatud põhimõttest, mille kohaselt võib hankija jaotada hanke osadeks ja tellida teenuseid eraldi üksnes juhul, kui iga osa kohta kohaldatakse hankelepingu sõlmimisel korda, mis vastab kõigi osade summeeritud eeldatavale maksumusele. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Interne Kennung: 306911-0000

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71240000 Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Roheluse tee 4, Järveküla, Rae vald, Harju maakond

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 30 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Zusätzliche Informationen: Projekteerimistööde jagamine osadeks võib mõjutada lahenduste sidusust ja kvaliteeti. Ühtne hange tagab, et kõik osad on omavahel kooskõlas ja töötavad sujuvalt koos. Erinevate osade eraldi hankimine võib põhjustada koordineerimisprobleeme ja viivitusi.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: kvalifitseerimistingimused - kvaliteeditagamissüsteemid ja

keskkonnajuhtimisstandardid

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Die Beschaffung fällt in den Geltungsbereich der Richtlinie zur Energieeffizienz (EED) (EU) 2023/1791

Liste der Produkte, Arbeiten, Dienstleistungen und Gebäude, die mit der Richtlinie zur Energieeffizienz (EED) in Verbindung stehen:

Gebäude (Energielabel)

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9995424/documents?group=B>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9995424/tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Estnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Pakkaja peab tasuma pakkumuse tagatise summas 1000 (üks tuhat) eurot. Pakkaja esitab pakkumuse tagatise krediidi- või finantseerimisasutuse või kindlustusandja garantiina või rahasumma deponeerimisena Rae Vallavalitsuse arveldusarvele nr EE902200001120122757 Swedbank.

Frist für den Eingang der Angebote: 10/04/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 10/04/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Hankija sõlmib lepingu edukaks tunnistatud pakkujaga. Lepingu projekt on toodud alusdokumentide „Hankelepingu projekt“. Kui edukaks tunnistatud pakkuja võtab oma pakkumuse enne lepingu sõlmimist tagasi või ei allkirjasta lepingut 5 tööpäeva jooksul, on hankijal õigus lähtuda RHS §-st 119, sh RHS § 119 lõikest 3.

Projekteerija kohustub projekteerimistööd lõpetama ja need tellijale üle andma hiljemalt 5 (viie)

kuu pärast alates lepingu allkirjastamisest mõlema poole poolt. Projekteerimistööde aeg sisaldab põhiprojekti ekspertiisi tegemise aega. Projekteerija poolt lepingu täitmise käigus tekkinud varalised autoriõigused lähevad tellijale üle (loetakse tellijale loovutatuks) ilma poolte täiendava kokkuleppeta alates nende tasumisest tellija poolt. Tellija võib neid õiguseid kasutada, avaldada, loovutada või üle anda ning käesolevaga annab töövõtja selleks tagasivõtmatu nõusoleku. Lepingu periood sisaldab autorijäreleva aega.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Tellija on kohustatud maksma projekteerija tasu peale projekti vastuvõtmist. Tellija on seejuures kohustatud maksma projekteerija tasu ainult selles osas, millises osas on tellija poolt aktsepteeritud üleandmis-vastuvõtmisakti alusel esitatud õigusaktide sätete kohane arve ja mitte hiljemalt kui 21 (kahekümne ühe) kalendripäeva möödumisel sellise arve kättesaamisest.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Überprüfungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Rae Vallavalitsus

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Rae Vallavalitsus

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Rae Vallavalitsus

Registrierungsnummer: 75026106

Postanschrift: Aruküla tee 9

Stadt: Rae vald

Postleitzahl: 75301

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Kontaktperson: OLGA LOBJAK

E-Mail: info@rae.ee

Telefon: +372 55932512

Internetadresse: <http://www.rae.ee>

Profil des Erwerbers: <http://www.rae.ee>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Registrierungsnummer: 1000123
Postanschrift: Tartu mnt 85
Stadt: Tallinn
Postleitzahl: 10115
Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Land: Estland
E-Mail: vako@fin.ee
Telefon: +3726113713
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle
Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete register
Registrierungsnummer: TED64
Postanschrift: Lökke tn 4
Stadt: Tallinn
Postleitzahl: 10122
Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Land: Estland
E-Mail: register@riigihanked.riik.ee
Telefon: +3726113693
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 072564ff-7d37-4b8b-a91b-effd70fca211 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 10/03/2026 12:34:20 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 10/03/2026 13:00:09 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Estnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 170814-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 49/2026
Datum der Veröffentlichung: 11/03/2026